



birmensdorfer

inserate@birmensdorfer.ch
redaktion@birmensdorfer.ch
Telefon 075 408 11 11

Redaktionsschluss: Dienstag, 12 Uhr
Todesanzeigen: Mittwoch, 11 Uhr

Offizielles Publikationsorgan der Gemeinde Birmensdorf

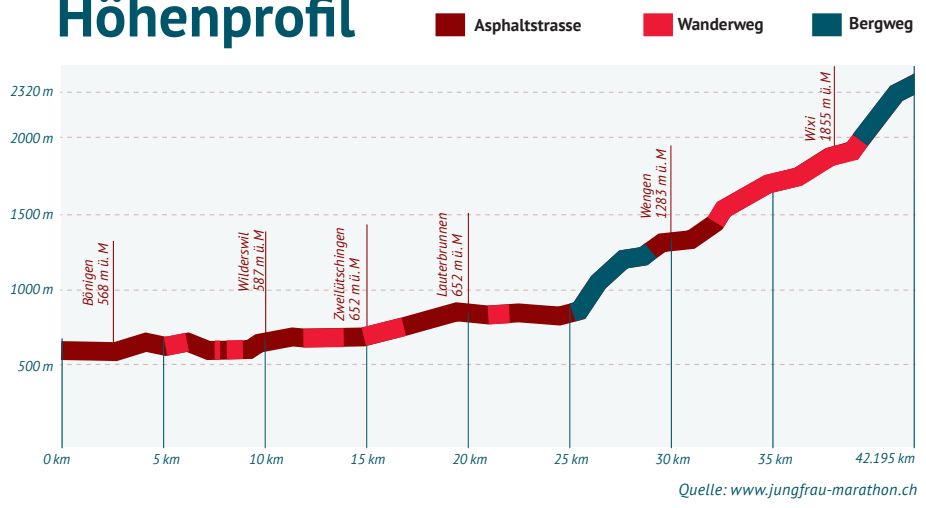
Von Birmensdorf bis auf den Eigergletscher

Die 34-jährige Birmensdorferin Laura Cacioppo war eine der wenigen Privilegierten, die am schönsten Bergmarathon der Welt, nämlich dem Jungfrau-Marathon, teilnehmen konnte.

Redaktion Birmensdorf



Höhenprofil



Mit einer Rennzeit von fünf Stunden und 45 Minuten schaffte es Laura Cacioppo ins Ziel nach einer Bewältigung von 1829 Höhenmetern und einer Rennstrecke von 42,195 Kilometern. Der 28. Jungfrau-Marathon begann dieses Jahr coronakonform in Interlaken und führte direkt auf den Eigergletscher, weil dadurch mehr Sicherheitsabstand zwischen den Personen möglich war. Der jährlich anfangs September stattfindende Anlass, der entlang des Brienersees durch traditionelle Bergdörfer und eine einmalig schöne Alpen- und Gletscherkulisse führt, übte schon seit vielen Jahren eine grosse Faszination auf die gebürtige Italienerin Laura Cacioppo aus. José David Cardona (COL, 3:05:01) und Laura Hottenrott (GER, 3:27:30) gewannen den 28. Jungfrau-Marathon von Interlaken auf den Eigergletscher. Die neue Streckenführung mit Start auf dem Flugplatz Interlaken und Ziel auf dem Eigergletscher versetzte die rund 3200 Läuferinnen und Läufer in Begeisterung. «Die Kulisse mit dem Einlauf auf den Eigergletscher ist nochmals eine Steigerung für die Attraktivität des Jungfrau-Marathons», sagte OK-Präsident Toni Alpinice. «Wir haben viele glückliche Läufer im Ziel, die sich bedankten, dass wir trotz der angespannten Gesundheitslage diesen Lauf so durchgeführt haben.» Und der Verein Jungfrau-Marathon erklärte auf Anfrage: «Die einmalige Stimmung, welche auf der ganzen Strecke von Fahnschwingern, Alphornbläsern und Trychlern unterstützt wird, macht diesen Lauf zu einem faszinierenden Ganzen.»

Im Lockdown Birmensdorf zu Fuss entdeckt

«Letztes Jahr machte ich aus dem Lockdown und der Homeofficepflicht das Beste und erkundete die Umgebung zu Fuss», erklärte Cacioppo. So sei sie fast täglich zum Rennttraining gekommen und konnte sich optimal und lange im Voraus auf den bevorstehenden Marathon vorbereiten. Natürlich hatte auch sie professionelle Hilfe. Als Renncoach und Trainerin wählte sie Sofia Scanziani, die sie online sportlich und mental förderte. Einige Wochen vor dem Marathon bestand die Nahrung der Sportlerin zu 80 % aus eiweissreicher Nahrung ohne Kohlenhydrate. «Jeden fünften Tag gönnte ich mir dann dafür eine kulinarische Belohnung», gab sie zu. Zwei Tage vor dem Rennen durfte sie dann ihre Kohlenhydratspeicher so richtig füllen. Sich gesund zu ernähren fällt der Bankfachfrau gar nicht schwer, denn sie liebt es, zu kochen. Das Rennen als Hobby habe sie übrigens erst 2014 entdeckt. «Seit ich renne, habe ich mein Leben komplett umgestellt», sagte sie. «Früher war es mir wichtig, Freunde im Ausgang zu treffen und zu tanzen. Heute schaue ich darauf, dass mein Körper genügend Schlaf bekommt und ich meinen Trainingsplan einhalten kann». Ob sie einen Tipp für angehende Läuferinnen und Läufer habe? «Nehmt euch mein Motto <Volere, potere> zu Herzen. Denn wenn der Wille da ist, ist der Weg machbar», erklärte die fröhliche Italienerin. Wer also diese Läuferin auf einem der vielen Wege in Birmensdorf antrifft, muss einen langen Atem haben, um mit ihr mitzuhalten!

Stephan Mark Stirnimann

Grüezi

Wussten Sie, dass unsere Gemeinde die lokalen Vereine jährlich mit einem finanziellen Zustupf unterstützt? So z. B. den Turnverein und den Fussballclub für ihr Engagement im Bereich Jugendförderung. Aber auch die Harmonie Birmensdorf erhält einen entsprechenden Beitrag, trägt sie doch viel zur kulturellen Vielfalt in unserem Dorf bei. Ebenfalls berücksichtigt wird der Frauenverein mit seinem grossen sozialen Engagement. Nicht zu vergessen die Heimatkundliche Vereinigung, welche mit viel Herzblut und Freiwilligenarbeit die Geschichte von Birmensdorf sichtbar werden lässt. Und da wäre natürlich noch der Natur- und Vogelschutzverein, welcher uns mit seinen Exkursionen und Biotopen die Pflanzen- und Tierwelt in und rund um unser Dorf näher bringt. Nicht zu vergessen der Samariterverein oder auch kleinere Organisationen wie das Elternforum, welches für Eltern und Kinder ein umfassendes Informations- und Freizeitangebot anbietet. Nur dank diesen, nicht abschliessend aufgezählten Organisationen und Vereinen ist es überhaupt möglich, in unserem Dorf ein so grosses Angebot nutzen zu können. Helfen Sie mit, dass es so bleibt und unterstützen Sie, wo immer möglich, mit einer Mitgliedschaft oder Freiwilligenarbeit.

Etwas mehr als 30 Personen nutzten am vergangenen Samstag das in Birmensdorf stationierte (Corona-)Impfmobil. In vier Wochen wird es für die Zweitimpfung wieder zur Verfügung stehen.

*Ein gutes Wochenende wünscht Ihnen Ihr Gemeindepräsident,
Bruno Knecht*



Bauarbeiten in der Studenmättelstrasse

Die Versorgungsleitung in der Studenmättelstrasse wird ersetzt vom Kirchweg bis zur Bachstrasse. Die Arbeiten dauern vom 25. Oktober bis 12. November 2021.

Die Bauarbeiten bedingen Grabenarbeiten, welche in der Studenmättelstrasse einseitig ausgeführt werden.

Der Baustellenbereich ist zwischen 7 Uhr bis 17 Uhr beidseitig gesperrt.

Ausserhalb dieser Zeit gilt der signalisierte Einbahnverkehr und ist in einer Fahrtrichtung zugelassen. Somit bleiben die Zu- und Wegfahrten zu den Vorplätzen und Garagen gewährleistet.

Wir bitten Sie, die Signalisation und Abschrankungen zu beachten und im Baustellenbereich keine Fahrzeuge abzustellen.

Für die Unannehmlichkeiten bitten wir vorab um Ihr Verständnis und danken für Ihre Rücksichtnahme

Tiefbau und Infrastruktur

Das Impfmobil in Birmensdorf

Am letzten Samstag stand das Impfmobil beim Feuerwehr- und Werkgebäude. Zahlreiche Personen haben die Möglichkeit genutzt sich gratis und ohne Voranmeldung impfen zu lassen. Für die zweite Impfung macht das Impfmobil nochmals Halt in Birmensdorf. Beim zweiten Halt kann auch die erste Impfung erfolgen, für die zweite Impfung muss dann

jedoch ein Termin in einem Impfzentrum oder bei einem Arzt vereinbart werden. Nutzen Sie die Chance, sich ohne Termin und ohne lange Anreisezeit impfen zu lassen. Das genaue Datum sowie weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage www.birmensdorf.ch oder unter zh.ch/impfmobil.

Abteilung Sicherheit und Gesundheit



Aktion «rauchfreie Spielplätze» in Birmensdorf

Mit dem Projekt «rauchfreie Spielplätze» soll der freiwillige Rauchverzicht auf Spielplätzen gefördert werden.

Kinder sollen sich auf den Spielplätzen frei bewegen können ohne die Gefahr von unachtsam weggeworfenen Zigarettenstummeln. Die Hinweistafeln «Danke, dass Sie hier nicht rauchen» fördern ausserdem die Vorbildrolle aller Rauchenden, einschliesslich der rauchenden Eltern, und reduzieren das Risiko des Passivrauchens. Vielen ist nicht bewusst, dass Passivrauchen auch im Freien schädlich ist. Die Gemeinde Birmensdorf möchte auf das Thema aufmerksam machen. Die auf sämtlichen öffentlichen Spielplätzen aufgestellten Hinweistafeln enthalten neben dem Hinweis «Danke, dass Sie hier nicht rauchen» auch die allgemeinen Verhaltensregeln.

Zigarettenstummel enthalten verschiedene giftige und krebserzeugende Substanzen. Werden sie auf Spielplätzen weggeworfen, sind sie nicht bloss ein Problem für Tiere und Umwelt, sondern gefährden die Gesundheit von Babys und Kleinkindern. In den Mund nehmen oder hinunterschlucken kann zu Übelkeit, Erbrechen oder Durchfall führen. Wegen Zigarettenunfällen erhielt Tox Suisse im Jahr 2019 rund 261 Anfragen von Eltern von Kindern unter sechs Jahren.

Mindestens jede dritte Zigarette weltweit wird nach dem Rauchen auf dem Boden entsorgt. Dank der Sensibilisierung auf Spielplätzen nicht zu rauchen, wird auch ein Beitrag zu weniger Abfall und zum Umweltschutz geleistet. Die giftigen Stoffe in den Filtern der Zigarettenstummel können mit dem Regen ausgewaschen werden und gelangen so in die Umwelt.

Ressortvorsteher Gesundheit, Ringo Keller



Legende zu den öffentlichen Spielplätzen

- 1 Spielplatz Breite
- 2 Spielplatz Pump Track
- 3 Spielplatz Zwüschebächen
- 4 Spielplatz Lettenmatte
- 5 Spielplatz Familienzentrum
- 6 Spielplatz Brüelmatt
- 7 Spielplatz Sternen
- 8 Spielplatz Panoramaweg

Gemeinde
Birmensdorf**Bauprojekt Sternenstrasse 8**
Summarische amtliche Publikation**Gesuchsteller/in**Dominique Ursprung, Sternenstrasse 8,
8903 Birmensdorf**Bauprojekt**Ersatz Absturzsicherungen bei Gebäude Vers.-Nr. 1194,
Sternenstrasse 8, Grundstück Kat.-Nr. 1295,
Zone W2 / 45 %**Planaufgabe**Die Pläne liegen bei der Abteilung Hochbau & Planung
(Eingang B Dachgeschoss), 20 Tage ab der massgebenden
amtlichen Publikation im Gemeindehaus Birmensdorf
auf. Aufgrund der aktuellen Corona-Lage ist vorgängig ein
Termin (Tel. 044 739 12 20 / Mail hochbau@birmensdorf.ch)
zu vereinbaren.

Gemeindeverwaltung / Hochbau und Planung

Gemeinde
Birmensdorf**Bestattungsanzeige**

Am 14. Oktober 2021 ist gestorben:

Johanna Gubler, geboren 1934, von Zürich und
Frauenfeld TG, wohnhaft gewesen in Birmensdorf.Abdankung am 21. Oktober 2021, 10.30 Uhr,
kath. Kirche Richterswil.Gemeinde
Birmensdorf**Bestattungsanzeige**

Am 15. Oktober 2021 ist gestorben:

Heidi Berli, geboren 1940, von Birmensdorf ZH und
Ottenbach ZH, wohnhaft gewesen in Birmensdorf.Die Urnenbeisetzung findet zu einem späteren Zeitpunkt
statt.Gemeinde
Birmensdorf**Bestattungsanzeige**

Am 14. Oktober 2021 ist gestorben:

René Blaser, geboren 1927, von Trubschachen BE,
wohnhaft gewesen in Birmensdorf.Die Beisetzung im Friedhof Birmensdorf hat im engsten
Familienkreis stattgefunden.**STEAK HOUSE**

RESTAURANT KRONE BIRMENS DORF

steakhouse-birmensdorf.ch

Gemeinde
Birmensdorf**Zurückschneiden von Bäumen und Sträuchern**Entlang Strassen und öffentlichen Wegen gelten
nachstehende Vorschriften der kantonalen Verkehrs-
erschliessungsverordnung (VErV. 700.4)

- Mauern und Einfriedigungen dürfen die Verkehrs-
sicherheit nicht beeinträchtigen.
- Strassenlampen, Verkehrssignaltafeln und Strassen-
namensschilder dürfen nicht überwachsen sein.
- Über Strassen muss der Fahrraum bis auf einer Höhe
von mindestens 4.50 m von Pflanzen, Äste- und
Blattwerk, von Bäumen und Sträuchern freigehalten
werden; über Rad-, Fuss- und Gehwegen muss
die lichte Höhe mindestens 2.65 m betragen.
- Morsche und dürre Bäume oder Äste sind zu beseitigen,
wenn sie auf die Strasse stürzen könnten.
- Auf der Innenseite von Kurven sowie bei Strassen-
verzweigungen und Ausfahrten, sind die erforderlichen
Sichtbereiche freizuhalten. In diesen dürfen Pflanzen,
Mauern und Einfriedigungen eine Höhe von 0.8 m nicht
überschreiten. Der Sichtbereich zwischen 0.8 m und
2.65 m ist immer freizuhalten. **Dieser Vorschrift ist
spezielle Aufmerksamkeit zu schenken.**

Die Eigentümer von Grundstücken an öffentlichen
Strassen, Fusswegen und Plätzen werden aufgefordert,
die Bäume, Sträucher, Hecken und Einfriedigungen, welche
in den Strassen- bzw. Wegraum hineinragen, bis spätes-
tens 8. November 2021 zurückzuschneiden. Nach diesem
Termin werden die Mängel auf Kosten des Eigentümers
durch die Gemeinde oder beauftragte Firma behoben.
Es wird jede Haftung für Schäden durch nicht fachgemäs-
ses Schneiden von Bäumen und Sträuchern abgelehnt.

Danke für Ihr Verständnis

Gemeinde Birmensdorf

**Öffentlicher Vortrag – «Ernährung im Alter»**Verändert sich der Ernährungsbedarf im Alter? Was braucht der Kör-
per? Wie steht es mit der Crèmeschnitte? Ungesund oder vertretbar?
Was sind die wichtigsten Punkte? Die Referentin Beatrice Conrad
– Dipl. Ernährungsberaterin BSc, führt in Langenthal eine Ge-
meinschaftspraxis für Ernährungsberatung, ist Buchautorin und hat
verschiedene Lehraufträge inne. Der Vortrag findet am Mittwoch,
10. November 2021 von 19 bis 20 Uhr statt (mit anschliessendem
Apéro). Durchführungsort ist das Alterszentrum am Bach, Bachstrasse
1, 8903 Birmensdorf (Mehrzweckraum im EG). Der Eintritt ist kosten-
los. Es gilt die Covid-19 Zertifikatspflicht. Wir empfehlen die Anreise
mit den öffentlichen Verkehrsmitteln (wenige Parkplätze vor dem
Haus; öffentlicher Parkplatz beim Gemeindezentrum Brüelmatt).*Wir freuen uns auf Ihren Besuch.**Vorstand, Heimleitung & Spitex-Fondskommission*



Zweckverband Kläranlage
Birmensdorf

Informationsveranstaltung Ausbauprojekt Kläranlage Birmensdorf

Die ARA Birmensdorf reinigt im Auftrag des Zweckverbands Kläranlage Birmensdorf das Abwasser der Gemeinden Birmensdorf, Aesch, Bonstetten, Stallikon, Uitikon und Wettwil am Albis. Basierend auf der Gewässerschutzverordnung ist die Kläranlage Birmensdorf verpflichtet, Massnahmen gegen die Mikroverunreinigung zu ergreifen. Im Rahmen der Volksabstimmung vom 28. November 2021 wird das Projekt der zusätzlichen Reinigungsstufe zur Elimination von Mikroverunreinigung den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern der Verbandsgemeinden zur Genehmigung vorgelegt.

Um der Bevölkerung das Ausbauprojekt der Kläranlage Birmensdorf genauer vorzustellen, findet am folgenden Datum eine Informationsveranstaltung statt:

10. November 2021, 19.00 Uhr

**Gemeindezentrum Brüelmatt, Dorfstrasse 10,
8903 Birmensdorf**

Die Informationsveranstaltung wird unter Einhaltung der Zertifikatspflicht gemäss BAG durchgeführt. Ausserdem ist für die Teilnahme eine Anmeldung bis Montag, 8. November 2021 per E-Mail (geschaefsstelleara@birmensdorf.ch) oder telefonisch an 044 739 12 19 erforderlich.

Weitere Informationen zum Ausbauprojekt der Kläranlage Birmensdorf sind ab 2. November 2021 unter www.birmensdorf.ch abrufbar.

Impressum:

Auflage: 3'500 Exemplare

Herausgeber, Layout und Druck:

Birmensdorfer | Neugrütstrasse 2 | 8610 Uster
Telefon 075 408 11 11 | www.birmensdorfer.ch
Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.

Produktion SWISS MADE | Hergestellt im Züri Oberland



Agenda

Birmifit – Morgenfit **31. Aug. bis 17. Dez. 2021**
jeweils Dienstag und Freitag (30 min) Online auf Zoom

Elternforum Herbstplausch **18. bis 22. Oktober**

Gottesdienst **So, 24. Oktober**
Reformierte Kirche 9.30 Uhr

Abendgottesdienst **Sa, 24. Oktober**
Brunnenhof Säli Aesch (Reformierte Leitung) 19.30 Uhr

Biogene Abfälle (Grüngut) **Mo, 25. Oktober**

Elternforum Chrabbelgruppe **Mo, 25. Oktober**
im Freizeitraum der katholischen Kirche 9.30 bis 11 Uhr

Elternforum Kindercoiffeur **Mo, 25. Oktober**
im Familienzentrum 14 bis 17 Uhr

Sprechstunde des Gemeindepräsidenten **Mo, 25. Oktober**
16 bis 17.30 Uhr

Entsorgungsaktion für Sonderabfälle aus Haushaltungen in Urdorf **Mi, 27. Oktober**
8.30 bis 12 Uhr

Mütter- und Väterberatung **Mi, 27. Oktober**
Familienzentrum, Breitestrasse 13 14 bis 16.30 Uhr

Elternforum Kürbisschnitzen **Mi, 27. Oktober**
im Familienzentrum 14 bis 17 Uhr

Ausserordentliche Kirchgemeindeversammlung **Mi, 27. Oktober**
Reformierte Kirche 19.30 Uhr

Ökumenischer Gottesdienst **Do, 28. Oktober**
Alterszentrum am Bach (Katholische Leitung) 10 Uhr

Frauenverein: Seniorennachmittag **Do, 28. Oktober**
GZB (Anmeldeschluss 24. Oktober) 14 Uhr

EIKI-Singen **Fr, 29. Oktober**
im Freizeitraum der katholischen Kirche 9.30 bis 10.30 Uhr

Revision Bau- und Zonenordnung – Workshop **Sa, 30. Oktober**
Merkzweckhalle beim Waffenplatz Zürich-Reppischtal 8 Uhr

38. Birmensdorfer Husmetzgete **Sa, 30. Oktober**
GZ Brüelmatt ab 17 Uhr

Fiire mit de Chline **Sa, 30. Oktober**
Reformierte Kirche 10 Uhr

Gottesdienst **So, 31. Oktober**
Reformierte Kirche 9.30 Uhr

Weitere Informationen zu den Anlässen finden Sie auf der Webseite der Gemeinde.
Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.

Weihnachtsmarkt Birmensdorf

Samstag, 4. Dezember 2021, 11.00 bis 19.00 Uhr, Bachstrasse

Hiermit bewerbe ich / wir mich / uns für eine Teilnahme am Weihnachtsmarkt Birmensdorf:

Firma/Verein/Teilnehmer/in	Verkaufsangebot
Verantwortliche Person	<input type="checkbox"/> Weihnachts- und Geschenkartikel
Adresse	<input type="checkbox"/> Schmuck
Mobile/Telefonnummer	<input type="checkbox"/> Kunsthandwerk
E-Mail	<input type="checkbox"/> Spezialitäten
Anmeldeschluss: 5. November 2021	<input type="checkbox"/> Flohmarkt
Mitteilung	<input type="checkbox"/> Ich/Wir verkaufe/n....
Datum	Unterschrift

Eine Standbewilligung inkl. Marktstand kostet CHF 49.00. Anmeldungen/Fragen bis spätestens 5. November 2021 an:
Madalena Strub, Breitestrasse 12, 8903 Birmensdorf, Telefon 079 336 27 60, E-Mail madalena.strub18@gmail.com